

Tulcán 803 y Av. 9 de Octubre
P.O. Box: 09-01-5857
Guayaquil - Ecuador

Tel: (593-4) 452770
Fax: (593-4) 454999
(593-4) 452173

**Deloitte
& Touche**

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Al Accionista de
Duragas S. A.:

Hemos auditado el balance general de Duragas S.A. al 31 de diciembre del 2002 y los correspondientes estados de resultados, de cambios en el patrimonio del accionista y de flujos de caja por el año terminado en esa fecha. Estos estados financieros son responsabilidad de la administración de la Compañía. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre éstos estados financieros basada en nuestra auditoría. Los estados financieros de Duragas S.A., por el año terminado el 31 de diciembre del 2001 fueron examinados por otros auditores, cuya opinión de fecha 8 de febrero del 2002 se emitió con salvedades debido a los efectos de registrar ganancia en cambio de años anteriores en los resultados del año 2001 y por el efecto de los ajustes que pudieran ser necesarios si se hubiera conocido el origen de diferencias presentadas entre registros contables y la confirmación de saldo con Petrocomercial, las cuales fueron registradas como Costo de Ventas en los resultados del referido año.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en el Ecuador. Estas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable que los estados financieros no contienen errores importantes. Una auditoría incluye el examen, a base de pruebas selectivas, de la evidencia que sustenta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones importantes hechas por la administración, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría provee una base razonable para nuestra opinión.

En nuestra opinión, los referidos estados financieros presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la posición financiera de Duragas S.A. al 31 de diciembre del 2002, el resultado de sus operaciones y sus flujos de caja por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador, modificados en ciertos aspectos por normas y prácticas contables autorizadas por la Superintendencia de Compañías del Ecuador.

La Compañía prepara sus estados financieros en base a Normas Ecuatorianas de Contabilidad, las cuales podrían diferir en ciertos aspectos de las Normas Internacionales de Contabilidad. Por lo tanto, los estados financieros adjuntos no tienen como propósito presentar la posición financiera, resultados de operación y flujos de caja de Duragas S. A. de conformidad con principios de contabilidad y prácticas generalmente aceptadas en países y jurisdicciones diferentes a los de la República del Ecuador.

Deloitte & Touche

SC RNAE 019
Enero 28, 2003

Jaime Castro H.

Jaime Castro H.
Socio
Registro # 7503

**Deloitte
Touche
Tohmatsu**

DURAGAS S. A.

BALANCES GENERALES AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001

ACTIVOS	NOTAS	2002	2001
		(U. S. dólares)	
ACTIVOS CORRIENTES:			
Caja y bancos		1,125,247	3,198,360
Cuentas por cobrar	5	3,204,241	1,972,022
Inventarios	6	3,452,778	1,660,851
Otros activos corrientes		<u>166,991</u>	<u>975,899</u>
Total activos corrientes		<u>7,949,257</u>	<u>7,807,132</u>
PROPIEDADES:	7		
Terrenos		892,756	892,756
Edificios e infraestructuras		4,942,420	4,815,227
Planta de envasado		4,036,005	3,904,752
Vehículos		2,779,587	2,742,441
Muebles y enseres		473,550	412,764
Equipos de computación		499,414	420,946
Obras en proceso		<u>663,548</u>	<u>353,171</u>
Total		14,287,280	13,542,057
Menos depreciación acumulada		<u>(6,413,598)</u>	<u>(5,645,495)</u>
Propiedades, neto		<u>7,873,682</u>	<u>7,896,562</u>
INVERSIONES PERMANENTES	8	1,188,020	880,320
OTROS ACTIVOS		<u>343,233</u>	<u>231,600</u>
TOTAL		<u>17,354,192</u>	<u>16,815,614</u>

Ver notas a los estados financieros

PASIVOS Y PATRIMONIO DEL ACCIONISTA	NOTAS	2002	2001
		(U. S. dólares)	
PASIVOS CORRIENTES:			
Cuentas por pagar	9	6,951,396	8,190,534
Impuesto a la renta	12	148,689	318,359
Gastos acumulados		<u>274,512</u>	<u>248,220</u>
Total pasivos corrientes		<u>7,374,597</u>	<u>8,757,113</u>
PATRIMONIO DEL ACCIONISTA:			
Capital social	10	7,621,763	7,621,763
Reservas		216,103	216,103
Acciones en tesorería			(1,246,501)
Utilidades retenidas		<u>2,141,729</u>	<u>1,467,136</u>
Total patrimonio del accionista		<u>9,979,595</u>	<u>8,058,501</u>
TOTAL		<u>17,354,192</u>	<u>16,815,614</u>

DURAGAS S. A.

ESTADOS DE RESULTADOS POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001

	NOTAS	2002 (U. S. dólares)	2001
INGRESOS:			
Ventas de Gas Licuado de Petróleo (GLP)		28,142,234	31,024,740
Servicio público de comercialización		20,531,097	23,962,417
Otros ingresos (egresos), neto	11	<u>331,382</u>	<u>(1,132,532)</u>
Total		<u>49,004,713</u>	<u>53,854,625</u>
COSTOS Y GASTOS:			
Costo de ventas de GLP		28,142,234	31,024,740
Costo del servicio público de comercialización		14,021,663	14,668,434
Gastos de administración y ventas		4,763,387	6,401,083
Depreciación y amortización		<u>867,538</u>	<u>807,369</u>
Total		<u>47,794,822</u>	<u>52,901,626</u>
UTILIDAD ANTES DE PARTICIPACION A TRABAJADORES E IMPUESTO A LA RENTA			
		1,209,891	952,999
PARTICIPACION A TRABAJADORES			
		(221,987)	(197,902)
IMPUESTO A LA RENTA			
	12	<u>(313,311)</u>	<u>(318,359)</u>
UTILIDAD NETA			
		<u>674,593</u>	<u>436,738</u>

Ver notas a los estados financieros

DURAGAS S. A.

ESTADOS DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO DEL ACCIONISTA POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001

	Capital Social	Reservas (U. S. dólares)	Acciones en tesorería	Utilidades retenidas
ENERO 1, 2001	1,600,000	6,237,866		1,030,398
Utilidad neta				436,738
Capitalización	6,021,763	(6,021,763)		
Compra de acciones de propia emisión	_____	_____	(1,246,501)	_____
DICIEMBRE 31, 2001	7,621,763	216,103	(1,246,501)	1,467,136
Utilidad neta				674,593
Venta de acciones	_____	_____	1,246,501	_____
DICIEMBRE 31, 2002	<u>7,621,763</u>	<u>216,103</u>		<u>2,141,729</u>

Ver notas a los estados financieros

DURAGAS S. A.

ESTADOS DE FLUJOS DE CAJA POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001

	2002	2001
	(U. S. dólares)	
FLUJOS DE CAJA DE (PARA) ACTIVIDADES DE OPERACION:		
Recibido de clientes	48,119,717	54,859,927
Pagado a proveedores y empleados	(49,652,191)	(49,089,688)
Impuesto a la renta	(108,885)	(583,350)
Otros ingresos (egresos), neto	<u>595,786</u>	<u>(1,132,532)</u>
Efectivo neto proveniente de (utilizado en) actividades de operación	<u>(1,045,573)</u>	<u>4,054,357</u>
FLUJOS DE CAJA PARA ACTIVIDADES DE INVERSION:		
Adquisición de propiedades	(764,568)	(1,938,081)
Venta (adquisición) de inversiones en acciones	(499,423)	358,418
Otros activos		<u>(44,583)</u>
Efectivo neto utilizado en actividades de inversión	<u>(1,263,991)</u>	<u>(1,624,246)</u>
FLUJOS DE CAJA DE ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO:		
Adquisición de acciones de propia emisión		(1,246,501)
Venta de acciones de propia emisión a compañía relacionada	1,246,501	
Compañías relacionadas	<u>(1,010,050)</u>	<u>1,809,550</u>
Efectivo neto proveniente de actividades de financiamiento	<u>236,451</u>	<u>563,049</u>
CAJA:		
Aumento (Disminución) neto durante el año	(2,073,113)	2,993,160
Comienzo del año	<u>3,198,360</u>	<u>205,200</u>
FIN DEL AÑO	<u>1,125,247</u>	<u>3,198,360</u>

(CONTINUA)

DURAGAS S. A.

ESTADOS DE FLUJOS DE CAJA POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 (CONTINUACION)

	2002	2001
	(U. S. dólares)	
CONCILIACION DE LA UTILIDAD NETA CON EL EFECTIVO NETO PROVENIENTE DE (UTILIZADO EN) ACTIVIDADES DE OPERACION:		
Utilidad neta	<u>674,593</u>	<u>436,738</u>
Ajustes para conciliar la utilidad neta con el efectivo neto proveniente de (utilizado en) actividades de operación:		
Depreciación de propiedades	787,448	755,627
Amortización de otros activos	80,090	51,742
Provisión para cuentas incobrables		66,923
Bajas de cilindros en mal estado	264,404	44,401
Cambios en activos y pasivos:		
Cuentas por cobrar	(993,819)	(629,908)
Inventarios	(2,056,331)	643,985
Otros activos corrientes	469,128	(809,959)
Cuentas por pagar	(127,708)	3,393,071
Impuesto a la renta	(169,670)	109,105
Gastos acumulados	<u>26,292</u>	<u>(7,368)</u>
Total ajustes	<u>(1,720,166)</u>	<u>3,617,619</u>
EFECTIVO NETO PROVENIENTE DE (UTILIZADO EN) ACTIVIDADES DE OPERACION	<u>(1,045,573)</u>	<u>4,054,357</u>

Ver notas a los estados financieros

DURAGAS S. A.

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2002 Y 2001

1. OPERACIONES Y ENTORNO ECONOMICO

La compañía fue constituida en Ecuador en abril de 1954 y su actividad principal es la compra, almacenamiento, distribución y comercialización de Gas Licuado de Petróleo (GLP).

El Estado Ecuatoriano mediante decreto ejecutivo establece el precio oficial de venta al público de Gas Licuado de Petróleo (GLP) y determina la tarifa que corresponde a las Compañías comercializadoras calificadas por la prestación del servicio público de comercialización de GLP. Petrocomercial es la entidad designada por el estado ecuatoriano para centralizar el suministro de GLP y la liquidación por prestación del servicio público de comercialización.

Al 31 de diciembre del 2002, la Compañía entregó una garantía bancaria a favor de Petrocomercial para garantizar el equivalente al pago de suministro de GLP por US\$398,428.

Los estados financieros han sido preparados en U.S. dólares como resultado del proceso de dolarización de la economía a través del cual el Gobierno Ecuatoriano fijó como moneda de curso legal del país, el dólar de los Estados Unidos de América.

Si bien el proceso de dolarización incorpora el dólar de los Estados Unidos de América como una moneda estable, la variación en los índices de precios al consumidor (Véase Nota 4) en la República del Ecuador, ha tenido como efecto incrementar ciertos importes incluidos en los estados financieros adjuntos por el año terminado el 31 de diciembre del 2002. Por lo tanto, el análisis comparativo de tales estados financieros debe hacerse considerando tal circunstancia.

2. POLITICAS CONTABLES SIGNIFICATIVAS

Las políticas contables de la Compañía están basadas en Normas Ecuatorianas de Contabilidad establecidas por la Federación Nacional de Contadores del Ecuador y autorizadas por la Superintendencia de Compañías del Ecuador, excepto lo relacionada a la consolidación de estados financieros como se explica en la nota 8. Las Normas Ecuatorianas de Contabilidad, requieren que la Administración realice ciertas estimaciones y establezca algunos supuestos inherentes a la actividad económica de la entidad, con el propósito de determinar la valuación y presentación de algunas partidas que forman parte de los estados financieros. En opinión de la Administración, tales estimaciones y supuestos estuvieron basados en la mejor utilización de la información disponible al momento, los cuales podrían llegar a diferir de sus efectos finales.

A continuación se resume las principales políticas contables utilizadas por la Compañía para la preparación de los estados financieros.

Ingresos y Costo de Ventas - Se registran en base a la emisión de las facturas a los clientes y a la entrega de la mercadería, excepto por los ingresos por servicio público de comercialización que se registran en

base al crédito en cuenta reconocido por Petrocomercial en las facturas que emite esta entidad por el suministro de Gas Licuado de Petróleo.

Inventarios - Están valuados al costo que no excede al valor de mercado, como sigue:

- Cilindros, válvulas y accesorios; Gas Licuado de Petróleo y Materiales y repuestos: Al costo promedio de adquisición
- Importaciones en tránsito: Al costo de los valores desembolsados para adquisición de inventarios

Provisión por obsolescencia y bajas de inventario- Es determinado en base al análisis realizado por el Departamento técnico de la Compañía para identificar cilindros que de acuerdo a disposiciones técnicas establecidas por organismos de control no están aptos para el reenvasado de GLP. La baja de estos cilindros es registrada una vez que la Dirección Nacional de Hidrocarburos realiza la inspección y emite la correspondiente acta de baja.

Propiedades - Al costo de adquisición. El costo de propiedades se deprecia de acuerdo con el método de línea recta en función de los años de vida útil estimada de 20 para edificios e infraestructuras, 16 para planta de envasado, 10 para muebles y enseres, y 5 para vehículos y equipos de computación..

Inversiones Permanentes – Están registradas al costo de adquisición ajustado, que no exceden a su correspondiente valor patrimonial proporcional. Las Normas Ecuatorianas de Contabilidad establecen que sin un inversionista posee el 20% o más del paquete accionario de una Compañía, la inversión deberá estar registrada bajo el método de participación. Al respecto la administración de la Compañía decidió realizar estos ajustes a partir del año 2003, debido a que sus efectos en el año 2002 no son monetariamente materiales.

Acciones en Tesorería - En el año 2001, se encuentran registradas al costo de adquisición y se presentan como deducción del patrimonio de los accionistas.

Otros Activos - Representan costos incurridos en adquisición de aplicaciones informáticas registradas a su costo de adquisición y crédito mercantil originado en la adquisición de participación accionaria de Autogas S. A., y son amortizados en línea recta en un período de 5 y 10 años, respectivamente.

Participación de Trabajadores – De conformidad con disposiciones legales, la participación de trabajadores está constituida de acuerdo con la tasa del 15% sobre las utilidades del ejercicio.

Impuesto a la Renta- De conformidad con disposiciones legales, la provisión para impuesto a la renta está constituida a la tasa del 25%.

3. UNIFICACION DE VALVULAS EN LOS CILINDROS DE GAS DE USO DOMESTICO

El Presidente de la República mediante Decreto Ejecutivo No. 1952, publicado en el Registro Oficial No. 430 del 19 de octubre del 2001 dispone que en la comercialización de gas licuado de petróleo (GLP) a nivel nacional, deberá utilizarse una sola válvula que cumpla con las características que establezca el Ministro de Energía Minas y cuente con el certificado de conformidad que expida el INEN.

El Ministro de Energía y Minas con Acuerdo Ministerial No. 236, publicado en el Registro Oficial Suplemento No. 487 del 4 de enero del 2002, expidió el Instructivo para la unificación de válvulas en los cilindros de gas de uso doméstico, estas disposiciones fueron modificadas en ciertos aspectos mediante Acuerdo Ministerial No. 312, publicado en el Registro Oficial No. 534 del 14 de marzo del 2002, e incluye principalmente lo siguiente:

- La sustitución de las válvulas deberá efectuarse dentro del plazo de un año a partir del 1 de abril del 2002. Este plazo podrá ser ampliado por razones de fuerza mayor y caso fortuito, vencido el plazo, cualquier costo originado por cambio o reposición de válvulas será de exclusiva responsabilidad y por cuenta de las comercializadoras.
- Las comercializadoras sólo podrán adquirir las válvulas producidas por las compañías calificadas y registradas por el Ministerio de Energía y Minas.
- Los desembolsos realizados por la adquisición y reemplazo de las válvulas serán reconocidos por Petrocomercial, previa la constatación de los gastos incurridos y la verificación independiente del cambio de válvulas realizado. El Estado Ecuatoriano reembolsará por estos conceptos hasta un máximo de US\$2.24 por cada válvula, y el reembolso estará a cargo del Banco Central del Ecuador con cargo al fideicomiso contratado por Petrocomercial.
- Junto con el cilindro que tenga colocado la nueva válvula, la comercializadora directamente o a través de las distribuidoras entregará al consumidor, sin costo adicional para éste, un regulador que posea las características y especificaciones que establezca el Ministro de Energía y Minas y cumpla la Norma Técnica Ecuatoriana.
- El costo de los nuevos reguladores efectivamente entregados a los usuarios será cubierto, por una sola vez por PETROCOMERCIAL hasta un máximo de US\$3.35 por cada regulador.
- Para el reembolso de los gastos realizados, las comercializadoras deberán presentar la factura original por la compra de válvulas y reguladores, debidamente autenticada en el Consulado del Ecuador; el detalle de los costos de reemplazo de válvulas y reguladores, con el correspondiente aval de la firma auditora contratada por la Comercializadora; el certificado de cumplimiento de las normas técnicas, exigidas por el Ministerio de Energía y Minas; y el acta de verificación mensual de la verificadora, contratada por Petrocomercial.

Adicionalmente, debiera entregar a Petrocomercial las válvulas y reguladores reemplazados una vez que la verificadora ha constatado y certificado por escrito su cantidad.

Durante el año 2002 la Compañía ha solicitado reembolsos por cambios de válvulas y reguladores por US\$2.7 millones y US\$563,275 respectivamente. Al 31 de diciembre del 2002, cuentas por cobrar a Petrocomercial por US\$1.3 millones, representan el saldo por reembolsos en trámite a esa fecha.

4. INDICES DE PRECIOS AL CONSUMIDOR

La información relacionada con el porcentaje de variación en los índices de precios al consumidor, preparada por el Instituto Nacional de Estadística y Censos, es como sigue:

**Año terminado
diciembre 31****Porcentaje
de variación**

1999	61
2000	91
2001	22
2002	9

5. CUENTAS POR COBRAR

	...Diciembre 31...	
	2002	2001
	(U. S. dólares)	
Clientes	795,755	314,005
Petrocomercial, nota 3	1,347,549	
Compañías relacionadas, nota 13	562,509	1,372,318
Crédito Tributario	192,917	
Otros	312,775	352,622
Provisión para cuentas dudosas	<u>(7,264)</u>	<u>(66,923)</u>
Total	<u>3,204,241</u>	<u>1,972,022</u>

Al 31 de diciembre del 2002, cuentas por cobrar clientes tienen vencimientos promedio de 30 días y no generan intereses y cuentas por cobrar compañías relacionadas no tienen vencimientos establecidos y no generan intereses.

6. INVENTARIOS

	...Diciembre 31...	
	2002	2001
	(U. S. dólares)	
Cilindros, válvulas y accesorios	3,088,401	1,577,109
Gas Licuado de Petróleo (GLP)	88,782	104,023
Materiales y repuestos	378,003	73,493
Importaciones en tránsito	53,916	1,073
Provisión por obsolescencia	<u>(156,324)</u>	<u>(94,847)</u>
Total	<u>3,452,778</u>	<u>1,660,851</u>

7. PROPIEDADES

Los movimientos de propiedades fueron como sigue:

	2002	2001
	(U. S. dólares)	
Saldo al comienzo del año	7,896,562	6,714,108
Adquisiciones de propiedades, neto	764,568	1,933,441
Depreciación	<u>(787,448)</u>	<u>(750,987)</u>
Saldo al fin el año	<u>7,873,682</u>	<u>7,896,562</u>

Al 31 de diciembre del 2002, el saldo de propiedades incluye activos totalmente depreciados por US\$2.1 millones.

8. INVERSIONES PERMANENTES

Al 31 de diciembre del 2002 y 2001, inversiones permanentes representan participación accionaria que la compañía mantiene en las siguientes sociedades:

	. . . 2002 2001 . . .		
	% partici- pación	Costo	Valor patrimonial (U. S. dólares)	% partici- pación	Costo	Valor patrimonial
Autogas S. A.	60.0	866,020	982,154	45.0	558,320	809,408
Fibroacero S. A.	25.5	309,000	649,728	25.5	309,000	659,791
Otras		<u>13,000</u>	_____		<u>13,000</u>	_____
Total		<u>1,188,020</u>			<u>880,320</u>	

Los estados financieros de Duragas S.A., por el año terminado el 31 de diciembre del 2002, no se presentan consolidados con la compañía subsidiaria Autogas S.A., tal como lo establecen las normas ecuatorianas de contabilidad, en razón que tal requerimiento es exigido por disposiciones legales vigentes a partir del año 2003.

En enero del 2002, la Compañía adquirió 2,974 de acciones de Autogas S. A. por US\$307,700 que equivalen al 15% adicional de participación accionaria.

Al 31 de diciembre del 2002, el valor patrimonial de la inversión en Fibroacero S.A., fue determinado en base a estados financieros no auditados a esa fecha.

9. CUENTAS POR PAGAR

	...Diciembre 31...	
	2002	2001
	(U. S. dólares)	
Proveedores	3,204,450	2,114,153
Compañías relacionadas, nota 13	3,608,054	6,076,381
Otros	<u>138,892</u>	<u> </u>
Total	<u>6,951,396</u>	<u>8,190,534</u>

Al 31 de diciembre del 2002, Proveedores representa facturas por pagar a proveedores de bienes y servicios con vencimientos hasta 30 días y a esa fecha, cuentas por pagar compañías relacionadas no tiene vencimiento establecido y no devenga intereses.

10. PATRIMONIO DEL ACCIONISTA

Capital Social – El capital social está constituido por 190,544,075 acciones de valor nominal unitario de US\$0.04 cada una; todas ordinarias y nominativas.

Reservas – Al 31 de diciembre del 2002 y 2001, las reservas patrimoniales incluyen:

	(US dólares)
Legal	45,224
Facultativa	<u>170,879</u>
Total	<u>216,103</u>

Reserva Legal - La Ley General de Compañías establece una apropiación obligatoria del 10% de la utilidad anual para su constitución hasta que represente el 50% del capital pagado. Esta reserva no es disponible para el pago de dividendos en efectivo pero puede ser capitalizada en su totalidad.

Reserva Facultativa – Representan reservas de libre disposición de los accionistas cuyo saldo puede ser distribuido, capitalizado o utilizado para cubrir pérdidas.

11. OTROS INGRESOS, NETO

	...Diciembre 31...	
	2002	2001
	(U. S. dólares)	
Servicio de transporte de GLP	367,315	204,150
Ventas de cilindros, válvulas y reguladores, neto	226,489	28,831
Bajas de cilindros en mal estado	(264,404)	(438,274)
Ajustes de años anteriores		(776,756)
Otros	<u>1,982</u>	<u>(150,483)</u>
Total	<u>331,382</u>	<u>(1,132,532)</u>

12. IMPUESTO A LA RENTA

La determinación de la provisión del impuesto a la renta por los años 2002 y 2001, fueron como sigue:

	2002 (U. S. dólares)	2001
Utilidad antes de impuesto a la renta	<u>978,984</u>	<u>755,097</u>
Impuesto a la tasa nominal del 25%	244,746	188,774
Efecto impositivo:		
Ingresos exentos	(16,243)	(18,105)
Gastos no deducibles	<u>84,808</u>	<u>147,690</u>
Provisión impuesto a la renta	<u>313,311</u>	<u>318,359</u>
Tasa impositiva efectiva	<u>32.00%</u>	<u>42.16%</u>

Las declaraciones de impuesto a la renta, retenciones en la fuente e impuesto al valor agregado se encuentran fiscalizadas hasta el año 1996; ha prescrito el derecho de la autoridad tributaria para fiscalizar los años 1997 y 1998 y están abiertas para revisión las correspondientes a los años 1999 al 2002, sobre las cuales podrían existir diferencias de criterio en cuanto al tratamiento fiscal de ingresos y gastos.

13. SALDOS Y TRANSACCIONES CON COMPAÑÍAS RELACIONADAS

Al 31 de diciembre del 2002 y 2001, los principales saldos y transacciones con compañías relacionadas incluyen lo siguiente:

	...Diciembre 31... 2002 2001 (U. S. dólares)	
CUENTAS POR COBRAR:		
Autogas S.A.	359,367	1,068,030
Fibroacero S.A.	202,908	304,288
Otros	<u>234</u>	<u> </u>
Total	<u>562,509</u>	<u>1,372,318</u>
CUENTAS POR PAGAR:		
Repsol YPF S.A. – España	1,186,276	2,297,706
Repsol YPF Comercial del Ecuador S.A.	1,394,244	2,570,349
Servicio de Mantenimiento y Personal S.A. (SEMAPESA)	648,640	1,154,805
Repsol YPF – Argentina	362,292	37,152
Otros	<u>16,602</u>	<u>16,369</u>
Total	<u>3,608,054</u>	<u>6,076,381</u>

	2002	2001
	(U. S. dólares)	
INGRESOS:		
Servicios prestados	47,590	449,882
Venta de inventarios	<u>13,208</u>	<u>581,365</u>
COSTOS Y GASTOS:		
Servicios recibidos	1,010,626	5,736,574
Adquisición de inventarios		862,805
Intereses pagados, neto		<u>164,158</u>
Adquisición de propiedades y otros activos		<u>648,395</u>
Venta de acciones en tesorería	<u>1,246,501</u>	

14. RECLASIFICACIONES DE CIFRAS DEL AÑO 2001

Las cifras presentadas en los estados financieros del año 2001 que fueron examinadas por otros auditores, presentan ciertas reclasificaciones con el propósito de hacerlas comparables con la presentación de los estados financieros del año 2002.

* * * * *